



# BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO

## GACETA DE MADRID

Depósito Legal M. 1 - 1958

Año CCCXIV

Sábado 5 de octubre de 1974

Núm. 239

### SUMARIO

#### I. Disposiciones generales

	PAGINA		PAGINA
<b>PRESIDENCIA DEL GOBIERNO</b>			
Normas metrológicas nacionales.—Corrección de errores de la Orden de 28 de junio de 1974 por la que se dispone la aprobación de la norma metrológica nacional referente a «Pesas cilíndricas de 1 gramo a 10 kilogramos, clase M <sub>3</sub> ».		de Nicaragua, firmado en Madrid el 4 de marzo de 1974.	2025*
Corrección de errores de la Orden de 28 de julio de 1974 por la que se dispone la aprobación de la norma metrológica nacional referente a «Pesas de clases de precisión E <sub>1</sub> , E <sub>2</sub> , F <sub>1</sub> , F <sub>2</sub> y M <sub>1</sub> , de 50 kilogramos a 1 miligramo».	20253	<b>MINISTERIO DE HACIENDA</b>	
		Arancel de Aduanas.—Circular por la que se aprueba la corrección número 18 de las Notas explicativas del Arancel.	20255
<b>MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES</b>		<b>MINISTERIO DE LA VIVIENDA</b>	
Acuerdos internacionales.—Convenio de Cooperación Económica entre el Estado Español y la República	20253	Normas tecnológicas de la edificación.—Orden por la que se aprueba la norma tecnológica de la edificación NTE-ICC/1974, «Instalaciones de Climatización: Calderas». (Conclusión.)	20259

#### II. Autoridades y personal

##### Nombramientos, situaciones e incidencias

<b>PRESIDENCIA DEL GOBIERNO</b>		Nombramientos.—Orden por la que se nombran por concurso al Catedrático numerario y Profesores agregados que se mencionan para el Instituto Nacional mixto de Enseñanza Media de Aaiun (Sahara).	20278
Ceses.—Orden por la que se dispone el cese del Inspector de Enseñanza Primaria don Juan Casas Mollá en el Servicio de Enseñanza del Gobierno General de Sahara.	20277	Renuncias al cargo.—Orden por la que se aceptan las renunciaciones presentadas por los Maestros nacionales que se mencionan y se deja sin efecto la Orden de 9 de septiembre en curso en lo que se refiere al nombramiento de los mismos para el Servicio de Enseñanza de Sahara.	20278
Orden por la que se dispone el cese de la Maestra nacional doña María Luz Maza Berdún en el Servicio de Enseñanza de Sahara.	20277	<b>MINISTERIO DE JUSTICIA</b>	
Ordenes por las que se dispone el cese de los Maestros nacionales que se mencionan en el Servicio de Enseñanza del Gobierno General de Sahara.	20277	Nombramientos.—Resolución por la que se nombra Secretario de Juzgado de Paz a don Miguel del Valle González.	20278
Orden por la que se dispone el cese del Teniente de Infantería, E. A., don Luis Alonso Mayor en la Policía Territorial de Sahara.	20277	Resolución por la que se destina, en concurso de traslado, a los Auxiliares de la Administración de Justicia que se mencionan.	20278
Destinos civiles.—Orden en la que se otorga por «adjudicación directa» el destino que se menciona al Capitán de la Guardia Civil don Aurelio Esteban García.	20277		

## Oposiciones y concursos

### MINISTERIO DE JUSTICIA

**Cuerpo Técnico de Instituciones Penitenciarias.**—Resolución por la que se señalan fechas y lugar para el sorteo que dará el orden de actuación de los opositores y se fija el día en que tendrá lugar el reconocimiento médico de los aspirantes admitidos a la oposición a plazas del Cuerpo Técnico de Instituciones Penitenciarias, especialidad Pedagogía y turno de oposición directa y libre.

PAGINA

20279

concurso de acceso convocado para la provisión de la cátedra de «Derecho Político» de la Universidad de Salamanca.

PAGINA

20279

**Profesores de Universidad.**—Resolución por la que se publica la lista definitiva de aspirantes al concurso-oposición para proveer la plaza de Profesor agregado de «Hacienda Pública» de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid.

20279

### MINISTERIO DE HACIENDA

**Administrativos de la Comisaría del Seguro Obligatorio de Viajeros.**—Corrección de errores de la Resolución de la Comisaría del Seguro Obligatorio de Viajeros por la que se convocan pruebas selectivas restringidas para cubrir 16 plazas vacantes en la plantilla de dicho Organismo.

20279

Resolución por la que se cita a los señores opositores del concurso-oposición a la plaza de Profesor agregado de «Pediatria y Puericultura» de la Facultad de Medicina de la Universidad de Bilbao.

20280

**Auxiliares de la Comisaría del Seguro Obligatorio de Viajeros.**—Corrección de errores de la Resolución de la Comisaría del Seguro Obligatorio de Viajeros por la que se convocan pruebas selectivas restringidas para cubrir 51 plazas vacantes en la plantilla de dicho Organismo.

20279

**Cuerpo de Profesores Adjuntos de Universidad.**—Resolución por la que se convoca a los señores opositores del concurso-oposición restringido para la provisión de plazas de Profesores adjuntos de «Oftalmología» de Facultades de Medicina de diversas Universidades.

20280

### MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

**Catedráticos de Universidad.**—Resolución por la que se hace pública la relación de aspirantes admitidos al

Resolución por la que se anula la convocatoria de señores opositores del concurso-oposición restringido para la provisión de plazas de Profesores adjuntos de «Derecho Internacional Público y Privado» de Facultades de Derecho de diversas Universidades.

20280

## III. Otras disposiciones

### MINISTERIO DE HACIENDA

**Mercado de Divisas de Madrid.**—Cambios oficiales del día 4 de octubre de 1974.

20280

**Universidad de Santiago. Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales.**—Resolución por la que se autoriza a la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Santiago a impartir las enseñanzas de Ciencias Empresariales y se aprueba el Plan de Estudios del primer ciclo.

20292

### MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

**Aprovechamientos de aguas.**—Resolución por la que se hace pública la relativa a revisión de características de un aprovechamiento de aguas del río Júcar, en término municipal de Albacete, inscrito a nombre de don Raimundo Fernández Villaverde.

20280

**Universidad de Zaragoza. Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales.**—Resolución por la que se aprueba el Plan de Estudios del primer ciclo de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales (Sección de Ciencias Empresariales) de la Universidad de Zaragoza.

20292

**Expropiaciones.**—Resolución por la que se señala fecha para el levantamiento de las actas previas a la ocupación de las fincas afectadas por las obras que se citan, de la Jefatura Provincial de Carreteras de Oviedo.

20281

### MINISTERIO DE TRABAJO

**Cooperativas. Inscripciones.**—Orden por la que se dispone la inscripción en el Registro Oficial a las Cooperativas que se indican.

20293

Resolución por la que se declara la necesidad de ocupación de los bienes y derechos afectados por las obras del embalse de Boadella (Gerona). Presa, canal, salto e instalaciones.

20282

### MINISTERIO DE INDUSTRIA

**Instalaciones eléctricas.**—Resoluciones por las que se autoriza y declara la utilidad pública en concreto de las instalaciones eléctricas que se citan, de la Delegación Provincial de Gerona.

20293

### MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

**Centros escolares.**—Orden sobre creación y modificación de Centros estatales.

20282

Resolución por la que se autoriza y declara en concreto la utilidad pública de la instalación eléctrica que se cita, de la Delegación Provincial de Las Palmas.

20294

**Centros de Educación General Básica.**—Orden por la que se ponen en funcionamiento once Colegios Nacionales de Educación General Básica acogidos al Plan de Urgencia y tres Colegios Nacionales de Educación General Básica acogidos al Plan Normal en Orense.

20289

Resolución por la que se autoriza el establecimiento y declara en concreto la utilidad pública de las instalaciones eléctricas que se citan, de la Delegación Provincial de Lérida. Referencia C. 2.184 R. L. T.

20295

**Cuerpo de Profesores de Educación General Básica.**—Orden por la que se dictan las normas para la selección de los graduados de la quinta promoción del Plan 1967 que han de ingresar en el Cuerpo de Profesores de Educación General Básica por el sistema de acceso directo.

20288

Resoluciones por las que se autorizan las instalaciones eléctricas que se citan y se declara la utilidad pública de las mismas, de la Delegación Provincial de Logroño.

20295

PAGINA

PAGINA

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA

Viviendas de protección oficial. Descalificaciones.— Orden por la que se descalifica la vivienda de protección oficial sita en el barrio Lápice, número 55, de Irún (Guipúzcoa), de doña Micaela Loyarte Zubiri e hijos, como herederos de don Dionisio Fernández Michelena.

20296

Orden por la que se descalifican dos viviendas de protección oficial sitas en la calle Tercio de Oriamendi, números 4 y 10, bajos, de Beasain (Guipúzcoa), de «Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S. A.».

20296

Orden por la que se descalifica la vivienda de protección oficial, tipo D, planta tercera, de la finca número 61 de la calle Trinidad, de Ubeda (Jaén), de don Antonio Bago Ruiz.

20296

## IV. Administración de Justicia

(Páginas 20297 a 20303)

## V. Anuncios

## Subastas y concursos de obras y servicios públicos

## PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

Junta Coordinadora de Ceuta (Comisión Provincial de Servicios). Subasta para contratación de obras. 20303

## MINISTERIO DE HACIENDA

Dirección General del Patrimonio del Estado (Servicio Central de Suministros). Concurso para adjudicación, en régimen de arrendamiento, de unidades de ordenador. 20303

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Junta del Puerto de Santa Cruz de Tenerife. Concurso para contratación de obras. 20304

## MINISTERIO DE TRABAJO

Dirección General de Promoción Social. Concurso-subasta para enajenación de maquinaria agrícola en desuso. 20304

## ADMINISTRACION LOCAL

Diputación Provincial de Barcelona. Concurso-subasta para contratación de obras. 20304

Diputación Provincial de La Coruña. Subastas para contratación de obras. 20305

Diputación Provincial de Murcia. Segunda subasta para contratación de obras. 20306

Diputación Provincial de Oviedo. Segunda subasta para contratación de obras. 20306

Diputación Provincial de Santander. Subasta para contratación de obras. 20306

Diputación Provincial de Santander. Concurso para adquisición de mobiliario y utillaje. 20306

Ayuntamiento de Alcobendas (Madrid). Subasta para contratación de obras. 20307

Ayuntamiento de Alicante. Subasta para contratación de obras. 20307

Ayuntamiento de Almería. Concurso para adjudicación de proyecto de regulación semafórica de tráfico y señalización. 20307

Ayuntamiento de Andújar (Jaén). Subasta para ejecución de obras. 20308

Ayuntamiento de Benalmádena (Málaga). Subasta para contratación de obras. 20308

Ayuntamiento de Calatayud (Zaragoza). Subasta para adquisición de carbón. 20308

Ayuntamiento de Castellón de la Plana. Subasta para adjudicación de obras. 20308

Ayuntamiento de Galdácano (Vizcaya). Concurso para instalación y puesta en funcionamiento de fuente luminosa. 20308

Ayuntamiento de Getafe (Madrid). Subasta para contratación de obras. 20309

Ayuntamiento de Getafe (Madrid). Concurso para realización de campaña de desratización. 20309

Ayuntamiento de Huelva. Concurso-subasta para contratación de obras. 20309

Ayuntamiento de La Coruña. Subasta para contratación de obras. 20310

Ayuntamiento de Los Navalmorales (Toledo). Concurso de obras. 20310

Ayuntamiento de Madrid. Concurso para adquisición y suministro de impermeables. 20311

Ayuntamiento de Moncada (Valencia). Subasta para contratación de obras. 20311

Ayuntamiento de Mora (Toledo). Segunda licitación para concesión de servicio de recogida de basuras a domicilio. 20311

Ayuntamiento de Murtas (Granada). Subasta para contratación de obras. 20311

Ayuntamiento de Oyarzun (Vizcaya). Concurso para contratación de trabajos para implantación de nuevo régimen de exacción de Contribución Territorial. 20311

Ayuntamiento de Paiporta (Valencia). Subasta para contratación de obras. 20312

Ayuntamiento de San Fernando (Cádiz). Concurso para adquisición de motocicletas. 20312

Ayuntamiento de Sanlúcar de Barrameda (Cádiz). Concurso para contratación de obras. 20312

Ayuntamiento de Santa Coloma de Farnés (Gerona). Subastas para contratación de obras. 20312

Ayuntamiento de Santiago de Compostela. Subasta para contratación de obras. 20313

Ayuntamiento de Torredelcampo (Jaén). Subasta para contratación de obras. 20314

Ayuntamiento de Utiel (Valencia). Subasta de obras. 20314

Ayuntamiento de Valls (Tarragona). Concurso para adquisición de finca. 20314

Ayuntamiento de Villacarlos (Baleares). Subasta para contratación de obras. 20314

Ayuntamiento de Villanueva de la Serena (Badajoz). Subasta de obras. 20315

Ayuntamiento de Yeste (Albacete). Subasta para enajenación de madera. 20315

Ayuntamiento de Zaragoza. Subasta para contratación de obras. 20315

Cabildo Insular de Tenerife. Concurso para la adquisición de locales. 20316

Junta Administrativa de Guiltarna (Alava). Concurso-subasta para contratación de obras. 20316

## Otros anuncios

(Páginas 20316 a 20326)

## INDICE POR DEPARTAMENTOS

	PAGINA		PAGINA
<b>PRESIDENCIA DEL GOBIERNO</b>			
Orden de 24 de septiembre de 1974 en la que se otorga por adjudicación directa el destino que se menciona al Capitán de la Guardia Civil don Aurelio Esteban García.	20277	del río Júcar, en término municipal de Albacete, inscrito a nombre de don Raimundo Fernández Villaverde.	20280
Orden de 30 de septiembre de 1974 por la que se dispone el cese del Inspector de Enseñanza Primaria don Juan Casas Motilla en el Servicio de Enseñanza del Gobierno General de Sahara.	20277	Resolución de la Jefatura Provincial de Carreteras de Oviedo por la que se señala fecha para el levantamiento de las actas previas a la ocupación de las fincas afectadas por las obras que se citan.	20281
Orden de 30 de septiembre de 1974 por la que se dispone el cese de la Maestra nacional doña María Luz Maza Berdún en el Servicio de Enseñanza de Sahara.	20277	Resolución de la Confederación Hidrográfica del Pirineo Oriental por la que se declara la necesidad de ocupación de los bienes y derechos afectados por las obras del embalse de Boadella (Gerona). Presa, canal, salto e instalaciones.	20282
Ordenes de 30 de septiembre de 1974 por las que se dispone el cese de los Maestros nacionales que se mencionan en el Servicio de Enseñanza del Gobierno General de Sahara.	20277	<b>MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA</b>	
Orden de 30 de septiembre de 1974 por la que se dispone el cese del Teniente de Infantería, E. A., don Luis Alonso Mayor en la Policía Territorial de Sahara.	20277	Orden de 31 de agosto de 1974 sobre creación y modificación de Centros estatales.	20282
Orden de 30 de septiembre de 1974 por la que se nombran por concurso al Catedrático numerario y Profesores agregados que se mencionan para el Instituto Nacional mixto de Enseñanza Media de Aaiun (Sahara).	20278	Orden de 10 de septiembre de 1974 por la que se dictan las normas para la selección de los graduados de la quinta promoción del Plan 1967 que han de ingresar en el Cuerpo de Profesores de Educación General Básica por el sistema de acceso directo.	20288
Orden de 30 de septiembre de 1974 por la que se aceptan las renunciaciones presentadas por los Maestros nacionales que se mencionan y se deja sin efecto la Orden de 9 de septiembre en curso en lo que se refiere al nombramiento de los mismos para el Servicio de Enseñanza de Sahara.	20278	Orden de 16 de septiembre de 1974 por la que se ponen en funcionamiento once Colegios Nacionales de Educación General Básica acogidos al Plan de Urgencia y tres Colegios Nacionales de Educación General Básica acogidos al Plan Normal en Orense.	20289
Corrección de errores de la Orden de 28 de junio de 1974 por la que se dispone la aprobación de la norma metroológica nacional referente a «Pesas cilíndricas de 1 gramo a 10 kilogramos, clase M».	20253	Resolución de la Dirección General de Universidades e Investigación por la que se publica la lista definitiva de aspirantes al concurso-oposición para proveer la plaza de Profesor agregado de «Hacienda Pública» de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid.	20279
Corrección de errores de la Orden de 28 de junio de 1974 por la que se dispone la aprobación de la norma metroológica nacional referente a «Pesas de clases de precisión E, E <sub>1</sub> , F, F <sub>1</sub> y M <sub>1</sub> , de 50 kilogramos a 1 miligramo».	20253	Resolución de la Dirección General de Universidades e Investigación por la que se hace pública la relación de aspirantes admitidos al concurso de acceso convocado para la provisión de la cátedra de «Derecho Político» de la Universidad de Salamanca.	20279
<b>MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES</b>			
Convenio de Cooperación Económica entre el Estado Español y la República de Nicaragua, firmado en Madrid el 4 de marzo de 1974.	20253	Resolución de la Dirección General de Universidades e Investigación por la que se autoriza a la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales de la Universidad de Santiago a impartir las enseñanzas de Ciencias Empresariales y se aprueba el Plan de Estudios del primer ciclo.	20292
<b>MINISTERIO DE JUSTICIA</b>			
Resolución de la Dirección General de Justicia por la que se nombra Secretario de Juzgado de Paz a don Miguel del Valle González.	20278	Resolución de la Dirección General de Universidades e Investigación por la que se aprueba el Plan de Estudios del primer ciclo de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales (Sección de Ciencias Empresariales) de la Universidad de Zaragoza.	20292
Resolución de la Dirección General de Justicia por la que se destina, en concurso de traslado, a los Auxiliares de la Administración de Justicia que se mencionan.	20278	Resolución del Tribunal del concurso-oposición restringido para la provisión de plazas de Profesores adjuntos de «Oftalmología» de Facultades de Medicina de diversas Universidades, por la que se convoca a los señores opositores.	20280
Resolución del Tribunal de oposición a plazas del Cuerpo Técnico de Instituciones Penitenciarias, especialidad Pedagogía y turno de oposición directa y libre, por la que se señalan fechas y lugar para el sorteo que dará el orden de actuación de los opositores y se fija el día en que tendrá lugar el reconocimiento médico de los aspirantes admitidos.	20279	Resolución del Tribunal del concurso-oposición restringido para la provisión de plazas de Profesores adjuntos de «Derecho Internacional Público y Privado» de Facultades de Derecho de diversas Universidades, por la que se anula la convocatoria de señores opositores.	20280
<b>MINISTERIO DE HACIENDA</b>			
Corrección de errores de la Resolución de la Comisaría del Seguro Obligatorio de Viajeros por la que se convocan pruebas selectivas restringidas para cubrir 16 plazas vacantes en la plantilla de dicho Organismo.	20279	Resolución del Tribunal del concurso-oposición a la plaza de Profesor agregado de «Pediatria y Puericultura» de la Facultad de Medicina de la Universidad de Bilbao, por la que se cita a los señores opositores.	20280
Corrección de errores de la Resolución de la Comisaría del Seguro Obligatorio de Viajeros por la que se convocan pruebas selectivas restringidas para cubrir 51 plazas vacantes en la plantilla de dicho Organismo.	20279	<b>MINISTERIO DE TRABAJO</b>	
Circular número 728 de la Dirección General de Aduanas por la que se aprueba la corrección número 18 de las Notas explicativas del Arancel.	20255	Orden de 5 de septiembre de 1974 por la que se dispone la inscripción en el Registro Oficial a las Cooperativas que se indican.	20293
<b>MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS</b>			
Resolución de la Dirección General de Obras Hidráulicas por la que se hace pública la relativa a revisión de características de un aprovechamiento de aguas		<b>MINISTERIO DE INDUSTRIA</b>	
		Resoluciones de la Delegación Provincial de Gerona por las que se autoriza y declara la utilidad pública en concreto de las instalaciones eléctricas que se citan.	20293
		Resolución de la Delegación Provincial de Las Palmas por la que se autoriza y declara en concreto la utilidad pública de la instalación eléctrica que se cita.	20294
		Resolución de la Delegación Provincial de Lérida por la que se autoriza el establecimiento y declara en concreto la utilidad pública de las instalaciones eléctricas que se citan. Referencia C. 2.164 R. L. T.	20295

PAGINA

PAGINA

Resoluciones de la Delegación Provincial de Logroño por las que se autorizan las instalaciones eléctricas que se citan y se declara la utilidad pública de las mismas.

20295

#### MINISTERIO DE LA VIVIENDA

Orden de 23 de septiembre de 1974 por la que se descalifica la vivienda de protección oficial sita en el barrio Lápice, número 55, de Irún (Guipúzcoa), de doña Micaela Loyarte Zubiri e hijos, como herederos de don Dionisio Fernández Michelena.

20296

Orden de 23 de septiembre de 1974 por la que se descalifican dos viviendas de protección oficial sitas en la calle Tercio de Oriamendi, números 4 y 10, bajos, de Beasain (Guipúzcoa), de «Construcciones y Auxiliar de Ferrocarriles, S. A.».

20296

Orden de 23 de septiembre de 1974 por la que se descalifica la vivienda de protección oficial, tipo D, planta tercera, de la finca número 61 de la calle Trinidad, de Ubeda (Jaén), de don Antonio Bago Ruiz.

20296

Orden de 24 de septiembre de 1974 por la que se aprueba la norma tecnológica de la edificación NTE-ICC/1974, «Instalaciones de Climatización: Calderas». (Conclusión.)

20299

## I. Disposiciones generales

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

**19790** *CORRECCION de errores de la Orden de 28 de junio de 1974 por la que se dispone la aprobación de la norma metrológica nacional referente a «Pesas cilíndricas de 1 gramo a 10 kilogramos, clase M<sub>2</sub>».*

Advertido error en el texto remitido para su publicación de la mencionada Orden, inserta en el «Boletín Oficial del Estado» número 223, de fecha 17 de septiembre de 1974, páginas 19093 a 19095, se transcribe a continuación la oportuna rectificación:

En el punto 3.1, línea 1, donde dice: «Las pesas de 10 kg a 100 kg, ambas inclusive, deben lle», debe decir: «Las pesas de 10 kg a 100 g, ambas inclusive, deben lle».

**19791** *CORRECCION de errores de la Orden de 28 de junio de 1974 por la que se dispone la aprobación de la norma metrológica nacional referente a «Pesas de clases de precisión E<sub>1</sub>, E<sub>2</sub>, F<sub>1</sub>, F<sub>2</sub> y M<sub>1</sub>, de 50 kilogramos a 1 miligramo».*

Advertidos errores en el texto de la mencionada Orden, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» número 223, de fecha 17 de septiembre de 1974, páginas 19085 a 19087, se transcriben a continuación las oportunas rectificaciones:

En el punto 3, línea 3, donde dice: «1 + 10<sup>n</sup> kg ó a 2 × 10<sup>n</sup> kg ó a 5 × 10<sup>n</sup> kg», debe decir: «1 × 10<sup>n</sup> kg ó a 2 × 10<sup>n</sup> kg ó a 5 × 10<sup>n</sup> kg».

En el punto 8.2, línea 3, donde dice: «una resistente a la corrosión y a la rotura, al menos igual a la», debe decir: «una resistencia a la corrosión y a la rotura, al menos igual a la».

En el punto 9.1, línea 7, donde dice: «a 1 kg debe ser pulida y no mostrar ninguna porosidad a simple», debe decir: «a 1 g debe ser pulida y no mostrar ninguna porosidad a simple».

### MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

**19792** *CONVENIO de Cooperación Económica entre el Estado Español y la República de Nicaragua, firmado en Madrid el 4 de marzo de 1974.*

Los Gobiernos del Estado Español y de la República de Nicaragua, debidamente representados por el Ministro de Asuntos Exteriores de España, excelentísimo señor don Pedro Cortina

Mauri, y por el Ministro de Relaciones Exteriores de Nicaragua, excelentísimo señor don Alejandro Montiel Argüello.

Considerando los lazos históricos de profunda y secular amistad entre ambas naciones, y estimando en toda su amplitud las posibilidades que existen para estimular y fortalecer la cooperación económica y técnica entre ellas, han venido a acordar lo siguiente:

#### ARTICULO I

Las Partes Contratantes tratarán de asegurar y elevar al más alto nivel la cooperación económica y técnica entre ambos países, especialmente a través de sus políticas comerciales, financieras, de inversiones y de asistencia tecnológica y científica, orientadas a complementar los esfuerzos de ambos Gobiernos para el logro de sus respectivos desarrollos económicos y sociales, y a este objeto intercambiarán información regular y frecuente a través de sus Embajadas.

A los fines previstos en este artículo, podrán suscribirse acuerdos especiales sobre compromisos de compras de productos concretos, inversiones, complementación industrial, financiamiento y asistencia técnica.

#### ARTICULO II

Ambas Partes Contratantes se comprometen a realizar esfuerzos para el robustecimiento de sus relaciones comerciales, tendiendo al incremento y diversificación de sus operaciones de importación y exportación.

Con tal fin, las Partes Contratantes acuerdan estimular el mejor conocimiento de sus respectivas producciones mediante acciones de promoción comercial de todo tipo, entre ellas la participación oficial en ferias y exposiciones y la organización de misiones comerciales, a cuyo efecto se darán las facilidades necesarias, concretamente los beneficios de importación temporal, la exención de pagos de derechos para muestrarios y material de propaganda y, de un modo general, la simplificación de las formalidades aduaneras en los casos y condiciones previstas en las respectivas Leyes nacionales.

#### ARTICULO III

1. Las Partes Contratantes convienen en concederse recíprocamente el tratamiento de la nación más favorecida, tanto para la importación como para la exportación de los productos originarios del territorio de la otra Parte o destinados a él, en todo lo referente a derechos de aduanas e impuestos accesorios, al modo de percepción de los derechos e impuestos, a la custodia de mercaderías en los depósitos aduaneros, al sistema de control y análisis, a la clasificación de las mercaderías en las aduanas, a la interpretación de las tarifas, como asimismo a los reglamentos, formalidades y gravámenes a los cuales puedan ser sometidas las operaciones aduaneras, sin que sea